



联合国环境规划署



UNEP

联合国粮食及农业组织



Distr.: General
27 November 2008

Chinese
Original: English

关于在国际贸易中对某些危险化学品和农药
采用事先知情同意程序的鹿特丹公约
化学品审查委员会
第五届会议
2009年3月23日至27日，罗马
临时议程*项目4(c)(二)
把化学品增列入《鹿特丹公约》的附件三：
审议涕灭威决定指导文件草案

审议涕灭威决定指导文件草案

秘书处的说明

1. 根据RC-2/2号决定阐述的决定指导文件编制程序，谨将关于涕灭威的内部建议分发给化学品审查委员会及其各位观察员，供其了解情况和发表意见。本说明的附件载有就该文件提出的评论意见及其在编制涕灭威决定指导文件草案过程中的处理方式的表格式摘要。附件内容未经正式编辑。
2. 涕灭威决定指导文件草案已作为UNEP/FAO/RC/CRC.5/13号文件提交。

* UNEP/FAO/RC/CRC.5/1。

附件

关于涕灭威的内部建议处理方式的表格式摘要

国家	章节	评论意见/建议	反应
尼日利亚	缩略语表	增加：活性成分。	增加到缩略语表。
瑞典	第 2.2 节	最好使用预测的环境浓度/预测的无影响浓度，而不是毒性/接触比率。	无更改。欧共同体风险评估使用毒性/接触比值。
	第 2.2 节	必要时加入更多有关牙买加“岛屿生态”的内容。	增加说明。
	第 2.2 和第 3.5 节	有必要在第 2.2 节“残留物风险”中(而不只是在附件 1 第 3.5 节中)加入因食用水果导致涕灭威中毒的情况。	无更改。在欧共同体风险评估中，中毒并不是终点。因此，这方面的内容未列入本节，而是根据国际上可用的资料来源列入附件中。
日本	第 2.1.1 节	“真性（脑部，红血球）胆碱酯酶抑制剂”（与假性胆碱酯酶相对），胆碱酯酶在正文中的表述要统一，使用胆碱酯酶。	根据建议加入“真性”，决定指导文件通篇使用胆碱酯酶。
	第 3.6 节	“小农”有歧义，建议使用“小规模农民”。	根据建议修改措辞。
加拿大	第 2.2 节，人类健康，欧共同体	提到消费者，但并未提及评估细节。	增加有关消费者评估的内容。
	第 2.2 节，牙买加的残留物风险和第 3.1 节	在美国，水果中的涕灭威浓度最高达到 20 ppm，而第 17 页的浓度最高只有 0.2ppm。	0.2 ppm 是正确的，据此更改措辞。
	第 3.1 节	欧洲联盟委员会应为欧洲共同体。	更正。
	第 4.1 节	不包括美国环保局和联合国的危险性分类。	增加美国环保局肿瘤分类。除了第 4.3 节中所列的危险分类和包装类别外，联合国没有其他分类。

国家	章节	评论意见/建议	反应
芬兰		答复时未提出评论意见。	
乌克兰		答复时未提出评论意见。	
德国		答复时未提出评论意见。	
瑞士		答复时未提出评论意见。	
作物生长期	<p>第 1 节 管制类别中的用途 (评论意见 1)</p> <p>第 1 节: 管制类别 中的用途 (评论意 见 2)</p> <p>第 2.1 节(评论意见 3)</p>	<p>决定指导文件建议 据了解, 涕灭威颗粒剂被用作杀 虫剂, 以防治柑橘类水果和装饰 植物上吸吮汁液的蚜虫、螨虫、 潜叶虫和线虫。 新建议 据了解, 涕灭威的 Temik 15 颗粒剂 用作杀虫剂, 以防治柑橘类水果 和装饰植物上吸吮汁液的蚜虫、 螨虫、潜叶虫和线虫。</p> <p>决定指导文件建议 1975 年以前, 涕灭威向所有农民 出售, 可以施于蔬菜。涕灭威经 手直接施入土壤。 新建议 据报道, Temik 由不会处理这种产 品的人处理, 目前该产品用于蔬 菜和其他产品, 会对用户和消费 者以及环境造成令人遗憾的后 果。</p> <p>决定指导文件建议 涕灭威列入《1975 年杀虫剂法》 附表二 (禁用清单), 但后来在 牙买加农药登记册中发现该农药 的登记情况。1994 年, 重新登记 遭到拒绝, 并决定以后不再考虑 进行登记。 新建议 涕灭威列入《1975 年杀虫剂法》 附表二 (禁用清单), 但后来在 牙买加农药登记册中发现该农药 的登记情况。1994 年 12 月, 重新 登记遭到拒绝, 并决定以后不再 考虑进行登记。</p>	<p>牙买加的通知指出, Temik 10G 和 15G 的措 辞改为: 据了解, 涕灭威的 Temik 10 和 15 颗粒剂 被用作杀虫剂, 以控制 柑橘类水果和装饰植 物上吸吮汁液的蚜虫、 螨虫、潜叶虫和线虫。</p> <p>更改为: “涕灭威向所 有农民出售, 可以施于 蔬菜。涕灭威经手直接 施入土壤。” 这是通知 中的确切说法。</p> <p>加上“12 月”, 无其他 更改, 因为该措辞引自 牙买加的通知。</p>

国家	章节	评论意见/建议	反应
	第 2.2 节 牙买加：人类健康 (评论意见 4)	决定指导文件建议 涕灭威主要用于牙买加中小型农场的柑橘类植物和观赏植物。目前没有管理涕灭威分销的方案，这就意味着小农能够获得涕灭威，并将其用于包括番茄在内的各种作物。 新建议 涕灭威用于牙买加的柑橘类植物和观赏植物。1994年之前，在制造商执行的跟踪管理计划下，少数农场可以获得具体产品。	更改为： 1994年之前，在制造商执行的跟踪管理计划下，少数农场可以获得具体产品。但是，据报道，含涕灭威的产品由无法处理这些产品的人处理，被用于包括番茄在内的多种作物。这种说法最符合牙买加通知和化学品审查委员会第四届会议期间该行业提供的资料。
	续(评论意见 5)	决定指导文件建议 这些小农场的农药操作人员无法获得防护设备。而且在热带炎热的气候条件下，穿戴防护服令人不舒服。使用该产品会给这些小农的健康带来危险。 删除	无更改。该措辞引自牙买加通知。
	第 2.2 节 牙买加：环境影响 (评论意见 6)	决定指导文件建议 牙买加有几个地区富含石灰岩土和地下河，当地农事繁忙。因此，正如美国的污染事件所证明的，地下水和地表水可能遭受污染。 删除	无更改。该措辞引自通知和农药管制局文件。
	第 4.5 节 (评论意见 7)	决定指导文件建议 将溢出的涕灭威扫入容器。先适当加湿以防起尘。认真收集剩余部分，然后移到安全位置。 新建议 将溢出的涕灭威扫入容器。认真收集后，将该容器存放安全位置。	无更改。该措辞引自涕灭威国际化学品安全卡，建议“适当”加湿。
	附件 1 导言 第 1 段	决定指导文件建议 本附件所载的资料反映了两个通知方的结论，即欧洲共同体和牙	无更改。这是决定指导文件的基本措辞。

国家	章节	评论意见/建议	反应
	(评论意见 8)	<p>买加。两个通知方提供的有关危险性的资料基本上综合在一起加以介绍，而风险评估因……具体情况而显然不同……</p> <p>新建议</p> <p>本附件所载的资料反映了两个通知方的结论，即欧洲共同体和牙买加。两个通知方提供的有关危险性的资料基本上综合在一起加以介绍，而风险评估因……具体情况而显然不同……</p>	
	附件 1 引言 第 3 段 (评论意见 9)	<p>决定指导文件建议</p> <p>牙买加的通知包括对环境卫生标准的审议……(美国环保局, 1988 年)，对工人接触和浸出条件与牙买加的使用条件做了比较。</p> <p>新建议</p> <p>2007年起草的牙买加通知包括对环境卫生标准的审议……(美国环保局, 1988年)。</p>	<p>无更改。本句内容依据的是通知所述的牙买加使用条件。</p>
	附件 1 第 3.1 节：粮食 (评论意见 10)	<p>决定指导文件建议</p> <p>在施过涕灭威的多种作物中发现了涕灭威残留物。</p> <p>新建议</p> <p>在美国施过涕灭威的多种作物中发现了涕灭威残留物。</p>	<p>根据建议增加“在美国”一词。</p>
	附件 1 第 3.1 节：粮食 (评论意见 11)	<p>决定指导文件建议</p> <p>根据牙买加的评估报告，涕灭威产品 Temik 由无法处理该产品且不穿戴个人防护用品的人处理。涕灭威用于蔬菜和其他产品，可能给消费者和使用者带来健康问题 (农药管制局, 1995 年)。</p> <p>新建议</p> <p>牙买加的评估指出，据报道，涕灭威产品 Temik 由无法处理该产品且不穿戴个人防护用品的人处</p>	<p>根据建议做出修改。</p>

国家	章节	评论意见/建议	反应
	附件 1 第 3.1 节：粮食（评论意见 12）	<p>理。涕灭威用于蔬菜和其他产品，可能给消费者和使用者带来健康问题（农药管制局，1995年）。</p> <p>决定指导文件建议 根据美国已发生的事故和牙买加具体条件下的一般使用模式得出以下结论，牙买加的食品极有可能受到令人无法接受的污染。</p> <p>新建议 根据美国已发生的事故得出以下结论，牙买加的食品极有可能遭受令人无法接受的污染。</p>	无更改。农药管制局参考资料中比较了涕灭威在美国和牙买加的使用情况以及牙买加的生态。
	附件 1 第 3.3 节：水（评论意见 13）	<p>决定指导文件建议 ……（农药管制局，1995年）。</p> <p>新建议 ?????.</p> <p>推论 涕灭威决定指导文件起草工作组应该同牙买加指定国家机构一道，说明1995年的评估是如何应用于1994年决定的，甚至是如何应用于更早的1975年决定的，因为这是牙买加通知管制决定的基本日期。</p>	农药管制局文件的署期为1994年12月，但文件标题中的日期是1995年（可能是指出版日期）。决定指导文件中提及本文件之处全部根据参考书目改为1994年。
	附件 1 第 3.3 节：水（评论意见 14）	<p>决定指导文件建议 根据美国已发生的事故得出以下结论，鉴于牙买加某些地区富含石灰岩土和地下河，当地农事繁忙，地下水，进而是饮用水有受到污染的风险。</p> <p>新建议 根据美国已发生的事故得出以下结论，地下水，进而是饮用水有受到污染的风险。</p>	无更改。该措辞引自牙买加通知。
	附件 1 第 3.4 节（评论意见 15）	<p>决定指导文件建议 在牙买加，杀虫剂操作人员，主要是小农得不到防护设备。他们</p>	无更改。该措辞引自牙买加通知。但是，现在

国家	章节	评论意见/建议	反应
	附件 1 第 5.2 节 (评论意见 16)	<p>不穿防护服的另一个原因是，在热带炎热的气候条件下，穿戴防护服令人不舒服。因此，使用该产品会被视为小农的身体健康遭受了不可接受的风险（农药管制局，1995年）。</p> <p>删除</p> <p>决定指导文件建议 ……（农药管制局，1995年）。牙买加的一些地区富含石灰岩土和地下河，当地农事繁忙。</p> <p>删除</p>	<p>的参考书目中增加了有关牙买加提供的附属文件的建议参考。</p> <p>无更改。该措辞引自牙买加通知。</p>
	附件 1 第 5.6 节(评论意见 17)	<p>决定指导文件建议 牙买加的一些地区富含石灰岩土和地下河，当地农事繁忙。因此，正如美国发生的污染事故所证实的，地下水和地表水都有被污染的风险。</p> <p>删除</p>	<p>无更改。该措辞引自牙买加通知。</p>
	附件 2: 牙买加 第 4.2 节(评论意见 18)	<p>决定指导文件建议 对牙买加农业区的条件与美国的类似条件进行了比较。在美国，尽管使用条件非常严格，但据介绍地下水和饮用水还是受到污染。牙买加的岛屿生态环境比美国的环境更加脆弱。在美国也测出柑桔类水果受到污染。牙买加小农无法得到且不能正确使用防护设备的情况也得到考虑。</p> <p>新建议 牙买加的岛屿生态环境比美国的环境更加脆弱。在美国，尽管使用条件非常严格，但据介绍地下水和饮用水还是受到污染。在美国也测出柑桔类水果受到污染。据报道，在牙买加，Temik由不会处理该产品的人处理，目前该产品用于蔬菜和其他产品，可能对</p>	<p>无更改。该措辞依据的是牙买加通知和牙买加随附文件所包含的内容。</p>

国家	章节	评论意见/建议	反应
	附件 4. 参考资料 (评论意见 19)	<p>用户和消费者以及环境造成令人遗憾的后果。</p> <p>在决定指导文件参考书目中，下列参考文件缺失：</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 农药管制局（1995年）。 2. 有关牙买加个人防护设备供应情况的文件（参考）。这些文件必须增加到参考书目中，并且必须与引文和具体表述相一致。 	<ol style="list-style-type: none"> 1. 农药管制局文件的实际署期为 1994 年 12 月，但文件标题中的日期是 1995 年。决定指导文件中提及本文件之处全部根据参考书目改为 1994 年。 2. 在参考书目中增加了为化学品审查委员会提供的牙买加个人防护设备使用情况的文件。